

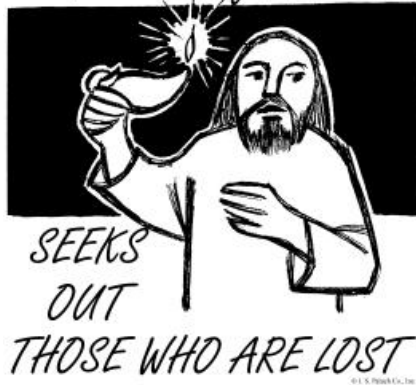
Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

*Thirty-First Ordinary Sunday
October 30th, 2016*

The SON of MAN



*Trigésimo Primer Domingo Ordinaria
30 de Octubre del 2016*

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 114 Saturday 9-11 AM

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Mireya Salazar	CCD / Conf. Secretary
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.
Ramiro Castillo	R.I.C.A.

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES*

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M. & 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

Holy Days: 8:00 AM & 6:00 PM

1st Friday: 7PM. Holy Hour & Benediction

3rd Fridays: 8:00pm (Sung adoration/ Our Lady's Prayer Group)

Pilipino Mass— Last Sunday of the Month 2:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic faith: classes usually start in September. Call the office for actual date and time.

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, las clases usualmente comienzan en Septiembre. por favor llame a la oficina

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



BOB & BRUCE

The title refers to Bob Dylan and Bruce Springsteen. Both are American music artists who rose to prominence in the 60's, in that decade of social revolution and rock and roll music. Unlike their contemporaries whose popularity have since faded, these two continue to shine. Their concerts still draw huge crowds. Yes, sir, at the age of 75 and 67, respectively, they still do live performances.

Early this month, Bob Dylan was awarded the Nobel Prize in Literature "for having created new poetic expressions within the great American song tradition." It is the first time that a musician has won this prestigious award. Can you even begin to imagine the significance of this? A musician is honored not for the melody he created but for the lyrics he composed! With that award, Dylan bested veritable poets in their own field of expertise. This is just the latest of the multitude of awards and honors he has received.

And Bruce Springsteen? His autobiography *Born to Run* is currently the number one nonfiction in the New York Time Best-seller's list. With a title taken from a 1975 album, the book is a gripping narrative of the life of Bruce Springsteen ranging from his earliest memories to his current inspiration. His life story with its twists and turns is stunning and compelling.

One of the things that Bruce mentions is his Catholic identity. Born and raised a Catholic in New Jersey and attending school at St. Rose of Lima, he writes, "In Catholicism, there existed the poetry, danger and darkness that reflected my imagination and my inner self." His catholic identify shapes his music. He is proud to claim, "Once a Catholic, you're always a Catholic."

The book is available at the public library. There is only one copy so far but the receptionist who answered my call gave assurance that more copies are on the way. I purchased the Kindle format.

Blowing in the Wind is the song that is best associated with Bob Dylan. Composed in 1962 and adapted from an African-American spiritual music, it is considered the anthem of the civil rights movement. The melody is sad and mournful; the lyrics speak of loss and regret. The line that goes, "how many ears must one man have" calls to mind "who have ears but do not see" (Jeremiah 5, 21). The Jewish faith of Bob Dylan informs his music. Yes, he, too, is a believer.

Speaking about the Word of God, its power and beauty, he first reading today is worth pondering:

*"But you have mercy on all, because you can do all things;
and you overlook people's sins that they may repent.
For you love all things that are
and loathe nothing that you have made;
for what you hated, you would not have fashioned.
(Wisdom 11, 23-24)*

BOB Y BRUCE

El título hace referencia a Bob Dylan y Bruce Springsteen. Ambos son artistas de la música americana de la década de los 60, en esa década de la revolución social y el rock and roll. A diferencia de sus contemporáneos cuya popularidad ya se han desvanecido, estos dos siguen brillando. Sus conciertos aún atraen a grandes multitudes. Sí, señor, a la edad de 75 y 67, respectivamente, siguen haciendo presentaciones en vivo.

A principios de este mes, Bob Dylan fue galardonado con el Premio Nobel de Literatura "por haber creado nuevas expresiones poéticas dentro de la gran tradición canción americana." Es la primera vez que un músico ha ganado este prestigioso premio. ¿Se puede siquiera empezar a imaginar el significado? Un músico es honrado no por la melodía que él creó, pero para las letras compuestas por él! Con ese premio, Dylan superó poetas verdaderos en su propio campo de especialización. Es sólo el último de la multitud de premios y distinciones que ha recibido.

Y Bruce Springsteen? Su autobiografía *Born to Run* es actualmente el número uno en la lista de no ficción del New York Time. Con un título tomado de un álbum de 1975, el libro es un relato apasionante de la vida de Bruce Springsteen que van desde sus primeros recuerdos de su inspiración actual. La historia de su vida, con sus giros y vueltas es impresionante y convincente.

Una de las cosas que Bruce menciona es su identidad católica. Nacidos y criados católicos en Nueva Jersey y asistir a la escuela en Santa Rosa de Lima, escribe, "En el catolicismo, existía la poesía, el peligro y la oscuridad que refleja mi imaginación y mi ser interior." Su catolicismo identifica las formas de su música. Se siente orgulloso de clamar, "Una vez católico, siempre eres un católico."

El libro está disponible en la biblioteca pública. Sólo hay una copia, pero la recepcionista que respondió a mi llamada aseguró que más copias están en camino. He comprado el formato Kindle.

Soplando en el Viento es la canción que mejor se asocia con Bob Dylan. Compuesta en 1962 y adaptado de una música espiritual afroamericana, se considera el himno del movimiento de derechos civiles. La melodía es triste y melancólica; las letras hablan de la pérdida y pesar. La línea que va, "cuántos oídos debe tener un hombre" trae a la mente "que tienen oídos, pero no se ve" (Jeremías 5, 21). La fe judía de Bob Dylan informa a su música. Sí, él también es un creyente.

Al hablar de la Palabra de Dios, su poder y belleza, que la primera lectura de hoy vale la pena reflexionar:

*"Pero tienes misericordia de todos, porque puede hacer todas las cosas;
y se pasan por alto los pecados de la gente para que se arrepientan.
Para que amas todo lo que está
y detestar nada de lo que has hecho;
por lo que odiabas, que no habría formado.
(Sabiduría 11, 23-24)*



Weekly Calendar / Calendario Semanal

SUNDAY, October 30th, Domingo

7PM-9PM AA- Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Practica de la Obra de la Virgen (IGLESIA/SALON)

Monday, October 31st, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Grupo-Seguidores del Sagrado Corazon (SM.2)
7PM-9PM Grupo El Salvador del Mundo (UR)
7PM-9PM Practica de la Obra de la Virgen (IGLESIA/SALON)

Tuesday, November 1st, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
4-6:30PM Our Lady of Fatima Children's Group (MH)
6PM-8:15PM Confirmation Classes (ALL HALLS)
8PM-9PM Tongan Choir Practice (SAINT GABRIEL)

Wednesday, November 2nd, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM Mass with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

Thursday, November 3rd, Jueves

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM-9PM Legión de Maria (SM)
7PM-9PM Tongan Choir Practice (SG)

Friday, November 4th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Camino, Verdad y Vida Choir Practice (SG)

Saturday, November 5th, Sábado

9AM-11AM CCD Classes (ALL HALLS)
11:30AM Clase Bautismal (IGLESIA)
2PM XV: Isabella Maramonte (CHURCH)
5PM-7PM Tongan Choir Practice (SG)
7PM-12AM Tongan Men's Club (SG)
7PM-10PM Bingo Night (MAIN HALL)

MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA

Saturday, October 29th, Sábado

4:30 p.m. Ramon & Jane James (Thanksgiving)
Maria Venturillo (Birthday) Souls in Purgatory
+Zxvy Rey James (D.A) +Virginia Francisco
+Dario Danilo Salgado +Antonio Lopez Jr.
+Tina Borthwick +Samantha Cortez
7:00 p.m. Santiago Mendez Ana Moz (Salud)
Olivia & Arturo Medina (Salud) +Jaime Oropeza
Miembros Fallecidos de la Fam. Perez +Ninfa Alavez (Aniv.)
+Javier Garcia & Angela Parada +Gonzalo Quintero
+Carlos Yañez (9º Aniv.) +Teresa Hernandez

Sunday, October 30th, Domingo

8:00 a.m Pedro Santiago (Birthday)
10:00 a.m. +Samantha Cortez
12:00 p.m. +Noell Carter Edwards
6:00 p.m. +Enrique Gatmaydan Jr.

Monday, October 31st, Lunes

8:00 a.m. +Elodia Navarro (Death Anniversary)
6:00 p.m. Souls in Purgatory

Saturday, November 5th, Sábado

8:00 a.m. +Malietau Langi & Tu'uta Mahe

During the month of November we will only take intentions during the weekends as all Masses are offered for All Souls, if you still need to add your loved ones, envelopes are available in the Church and also in the office.

Durante el mes de Noviembre solo tomaremos intenciones durante los fines de semana ya que todas las Misas serán ofrecidas por Todas las Animas, si usted aun necesita agregar sus seres queridos, los sobres están disponibles en la Iglesia o también en la oficina.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Phil 2:1-4; Ps 131:1bcde-3; Lk 14:12-14
Tuesday: Rv 7:2-4, 9-14; Ps 24:1-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12a
Wednesday: Wis 3:1-9; Ps 23:1-6; Rom 5:5-11 or 6:3-9; Jn 6:37-40, or any readings from no. 668 or from Masses for the Dead, nos. 1011-1016
Thursday: Phil 3:3-8a; Ps 105:2-7; Lk 15:1-10
Friday: Phil 3:17-4:1; Ps 122:1-5; Lk 16:1-8
Saturday: Phil 4:10-19; Ps 112:1b-2, 5-6, 8a, 9; Lk 16:9-15
Sunday: 2 Mc 7:1-2, 9-14; Ps 17:1, 5-6, 8, 15; 2 Thes 2:16-3:5; Lk 20:27-38 [27, 34-38]

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Fil 2:1-4; Sal 131 (130):1bcde-3; Lc 14:12-14
Martes: Ap 7:2-4, 9-14; Sal 24 (23):1-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12a
Miércoles: Sab 3:1-9; Sal 23 (22):1-6; Rom 5:5-11 o 6:3-9; Jn 6:37-40, o lecturas de entre la Misas para los difuntos
Jueves: Fil 3:3-8a; Sal 105 (104):2-7; Lc 15:1-10
Viernes: Fil 3:17-4:1; Sal 122 (121):1-5; Lc 16:1-8
Sábado: Fil 4:10-19; Sal 112 (111):1b-2, 5-6, 8a, 9; Lc 16:9-15
Domingo: 2 Mac 7:1-2, 9-14; Sal 17 (16):1, 5-6, 8, 15; 2 Tes 2:16-3:5; Lc 20:27-38 [27, 34-38]



We pray for the healing and full recovery of:

- Porfirio Moris Juliana Moris
Imelda Moris Nora Matias
Josefina Lopez Hector Camacho
Gabriel David Valentina Krymskaya
Gustaf & Lillian Bonello Hilda Avila
Filander Sobalvarro Virginia Sanchez
Rodolfo Balmediano Ted Niemira

and all those who are sick please keep them in your prayers that God may grant them their health.



Year of Mercy



Catechism Corner

Son los padres, sin saberlo, permiten que sus hijos vean el mal como el bien? En el bautismo, el sacerdote realiza un mini exorcismo del pecado. En la misa, de comunión y confirmación, afirmamos nuestra fe, y rechazamos el mal. Y todos los días oramos para que Dios "nos libre del mal", sin embargo, en Halloween, algunos abrazan el lado oscuro. Muchos niños visten como monstruos, asesinos de hacha, diablos, brujas, fantasmas / momias / zombies, vampiros, hechiceros y adivinos. Cuando se visten de esta manera, se les anima a actuar la pieza y son recompensados con atención, fotos, dulces o dinero. Ellos no saben que esto permite un portal para Satanás para hacerse un hueco en ellos. Para vestir una criatura negativa es en honor (adoración) esa criatura por encima del Creador. Pero no es simplemente inofensivos Halloween? Gabriel Amorith, el jefe exorcista del Vaticano recientemente fallecido afirmó que las personas más jóvenes han sido víctimas del mal. Nuestros niños son bombardeados con la cultura de la muerte en los libros de Harry Potter que enseñan la hechicería, el tablero de Ouija / Charley Charley, magia negro "juegos" a vampiro muestra la celebración de lo oculto. Su música, películas y juegos de video están saturados con la violencia, sexo, delincuencia, la falta de respeto para las mujeres y asesinato, todo en nombre de la "diversión". Ahora, algunas escuelas primarias y secundarias están permitiendo que los clubes después de la escuela Satanás, exponiendo a más niños a la adoración del diablo. El Catecismo dice que todas estas prácticas buscan ganar poder sobre el tiempo, la historia y en última instancia sobre otros seres humanos. Están en contradicción con el honor, el respeto, mezclados de temor amoroso, que debemos solamente a Dios.

*"No hay bien sin mal, pero no hay nada mal sin bien".
Santo Tomás de Aquino*

Are parents unwittingly allowing their children to see evil as a good thing? At Baptism, the priest performs a mini exorcism from sin. At mass, Communion and Confirmation, we affirm our faith, and reject evil. And daily we pray for God to "deliver us from evil", yet at Halloween, some embrace the dark side. Many beguiled children dress up like monsters, axe murderers, devils, witches, ghosts/mummies/zombies, vampires, sorcerers, and fortune tellers. When dressed in this fashion, they are encouraged to act out the part and are rewarded with attention, photos, candy or money. They do not know that this allows a portal for Satan to gain a foothold on them. To dress up portraying a negative creature is to honor (worship) that creature above the Creator. But isn't this just harmless Halloween fun? Gabriel Amorith, the recently deceased chief exorcist for the Vatican stated that more young people have fallen prey to evil than ever before. Our children are bombarded with the culture of death at every turn from Harry Potter books teaching casting of spells, Ouija board/ Charley Charley, black magic "games" to vampire shows celebrating the occult. Their music, movies and video games are saturated with violence, sex, crime, disrespect for women and killing, all in the name of "fun". Now some elementary and high schools are allowing after school Satan clubs, exposing more children to devil worship. The Catechism says all these practices seek to gain power over time, history and ultimately over other human beings. They contradict the honor, respect, and loving fear that we owe to God alone. *"There is good without evil, but there is nothing evil without good."* St. Thomas Aquinas

ALL SOULS / ALL SAINTS



Tuesday, November 1st is All Saints' Day. It is a holy day of obligation this year. Masses are 8AM, 12NN and 6PM, Bilingual. Also, the 6PM on Monday/ tomorrow is a vigil mass of All Saints Day.



YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

October 22nd & 23rd / Octubre 22 & 23

1st Collection / 1^{ra} Colecta \$3,4115.94

2nd Collection / 2^{da} Colecta \$3,885.62 Mission Sunday

Wednesday, November 2nd is All Souls Day, a day to remember our beloved departed family members and friends. All masses in November, except Sunday and the Saturday vigil, will be for the dead. There are All Souls Day envelopes, kindly get one, write the names of your deceased loved ones and return the envelope to the office with your offering do so that they may be included in the mass intentions.